

# Et la lumière fut

Roman, suivi de la nouvelle Sans issue

Traduction française  
du roman policier  
*The Documents in the Case*  
de Dorothy L. Sayers,  
avec la nouvelle *Sans Issue*  
(*The Locked Room*)

Dorothy L. Sayers

Traduits de l'anglais par Daniel Verheyde  
et présentés par Suzanne Bray



Un classique de l'âge d'or du roman policier britannique  
dont la version intégrale est enfin disponible en français !

## COLLECTION PAROLES D'AILLEURS

Le plaisir de la découverte  
d'une autre culture, d'une autre  
époque ou d'une nouvelle façon  
de penser

## POUR EN SAVOIR PLUS SUR L'OUVRAGE




## UGA ÉDITIONS

Maison d'édition pluridisciplinaire  
de l'Université Grenoble Alpes,  
UGA Éditions a pour mission  
de diffuser la recherche  
et les savoirs.

## POUR EN SAVOIR PLUS

[www.uga-editions.com](http://www.uga-editions.com)

 @UGA\_Editions

## CONTACT PRESSE

[julie.cagne@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:julie.cagne@univ-grenoble-alpes.fr)

## NOUVEAUTÉ, EN LIBRAIRIE LE 4 JUILLET 2024

« Le lit était cassé et penchait sur le côté de manière grotesque. Harrison était étalé de tout son long au milieu d'un amoncellement de couvertures souillées. Il avait le visage déformé et livide et les yeux révulsés si bien qu'on n'en voyait que le blanc. » Harrison était expert en champignons. Pourquoi a-t-il mangé une grande quantité de muscarine mortelle ? Était-ce un accident ? Un suicide ? Ou un meurtre ? Pour élucider l'affaire et confondre le brillant meurtrier qui a dérouté les meilleurs esprits de Londres, une collection de notes d'amour et de lettres. *Et la lumière fut* [*The Documents in the Case*] est un roman au suspense haletant, en même temps qu'un témoignage sur les débats intellectuels de l'entre-deux-guerres britannique, avec en filigrane un fait divers, l'affaire Thompson-Bywaters, qui a défrayé la chronique judiciaire en 1922.

## AUTEURS

**Dorothy Leigh Sayers** (1893-1957) est une femme de lettres et romancière britannique, connue pour ses romans policiers écrits pendant l'entre-deux-guerres. **Daniel Verheyde** (trad.) et **Suzanne Bray** (intro. et notes) sont respectivement maître de conférences en anglais et professeure de littérature et civilisation britanniques à l'Institut catholique de Lille. Ils ont notamment collaboré à la traduction du célèbre roman *Gaudy Night* de D. Sayers (*Le cœur et la raison*, 2012).